

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
AV. JAVIER PRADO ESTE 560, INTERIOR  
1801-A, SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
Cristian Cerna - Alexandra Gonzales  
PH: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB1LIM023757X	Booking No. 1LIM023757
---	---------------------------

**Consignee**  
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
GREAT NECK, NY 11021, USA  
PH: 516-328-6800

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9318319  
INTBL: LI023757 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 9)**  
J & K Fresh EAST  
A Division of 721 Logistics LCC  
399 Market Street, Suite 220  
Philadelphia, PA 19106, USA  
Phone: 610-994-5060 Attention: Bill  
Fagan docs@jkgfresheast.com

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

**Point and country of origin**  
**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

Port of Loading CALLAO, PERU	Ocean Vessel SAFMARINE MAKUTU	Voyage 134N
---------------------------------	----------------------------------	----------------

Document to be released at	Freight payable at PHILADELPHIA, PA
----------------------------	--

Port of Discharge PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES	Place of Delivery* STATES
--	------------------------------

Mode Load Area	Mode Disch. Area
----------------	------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

ALSO NOTIFY:  
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
GREAT NECK, NY 11021, USA  
PH: 516-328-6800

1st Transshipment Port : BALBOA PA

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU4052011 Seal-Numbers ML-PE0540040 003PL020006 249286 Tare: 4350 KG Size: 40' Type: RH Cnt.Ld.: FCLFCL SEAL: F10467M.	1456 BOXES 1176 BOXES WITH FRESH MANDARINS W. MURCOTT VARIETY (1176 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS VARIEDAD W. MURCOTT) 280 BOXES WITH FRESH MANDARINS TANGO VARIETY (280 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS VARIEDAD TANGO) HS CODE: 0805.29.90.00 THERMOREGISTERS: 260000385461 / 260000385481 COLD TREATMENT FREIGHT COLLECT "EN CASO DE REQUERIR EL ESTADO DE CERTIFICACIÓN GLOBALG.A.P. CONSULTE EL ARCHIVO DE PACKING LIST PE-OPE-FO-093-ES"	23800.000 KGS
--	---	---------------

Cargo stowed in a refrigerated container  
set at the shipper's requested carrying  
REQ. TEMPERATURE OF: 0.00 C.

HS SWB 01-21

Page: 1 of 2

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 11.09.21
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).  
\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

CALLAO PE  
11.09.21

as CARRIER

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
AV. JAVIER PRADO ESTE 560, INTERIOR  
1801-A, SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
Cristian Cerna - Alexandra Gonzales  
PH: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB1LIM023757X

Booking No.  
1LIM023757

**Consignee**  
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
GREAT NECK, NY 11021, USA  
PH: 516-328-6800

**Export References**  
**Shipper information -**  
Vessel IMO No.: 9318319  
INTBL: LI023757 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 9)**  
J & K Fresh EAST  
A Division of 721 Logistics LCC  
399 Market Street, Suite 220  
Philadelphia, PA 19106, USA  
Phone: 610-994-5060 Attention: Bill  
Fagan docs@jkgfresheast.com

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\*** Pre-carriage by\*

**Point and country of origin**  
**contract**

**Port of Loading** Ocean Vessel Voyage  
CALLAO, PERU SAFMARINE MAKUTU 134N

**Document to be released at** Freight payable at  
PHILADELPHIA, PA

**Port of Discharge** Place of Delivery\*  
PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES

**Mode Load Area** Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1456 BOXES

23800.000 KGS

ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE B/L. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE AS PER AGREEMENT FREIGHT COLLECT ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY. THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CA SE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUN KER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Agreement No. (s) :LPEC1000511-00006

HS SWB 01-21

Page: 2 of 2

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 11.09.21
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE  
11.09.21

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.